



Сессия 2023 года
Пункт 15 повестки дня
Региональное сотрудничество

Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом 25 июля 2023 года

[по рекомендации Европейской экономической комиссии ([E/2023/15/Add.1](#))]

2023/21. Внедрение механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция)

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Европейской экономической комиссией на ее семидесятой сессии, состоявшейся в Женеве 18 и 19 апреля 2023 года, решения J (70) о внедрении механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды в соответствии с Конвенцией о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды¹ (Орхусская конвенция), в котором Комиссия рекомендовала Экономическому и Социальному Совету одобрить это решение,

одобряет решение J (70) Европейской экономической комиссии, прилагаемое к настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря увеличить объем поддержки, оказываемой Комиссией, чтобы укрепить потенциал секретариата по содействию внедрению механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды в соответствии с Орхусской конвенцией.

43-е пленарное заседание
25 июля 2023 года

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2161, No. 37770.



Приложение

Решение J (70)

Внедрение механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция)

Европейская экономическая комиссия,

1. *признавая* важную роль Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), в содействии эффективному доступу общественности к информации на инклюзивной основе, доступу к правосудию и участию общественности в решении экологических вопросов в рамках различных секторов и процессов;
2. *признавая также*, что Орхусская конвенция тем самым играет важную роль в достижении всех целей устойчивого развития, в частности цели 16, предоставляя общественности право на доступ к информации и правосудию и право на эффективное участие в принятии решений по широкому кругу вопросов, рассматриваемых в рамках этих целей;
3. *признавая*, что реализация Конвенции также способствует усилиям стран по выполнению многих других международных обязательств, включая Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), Конвенцию о биологическом разнообразии (КБР), и ряд резолюций и процессов Совета по правам человека, имеющих прямое отношение к вопросам окружающей среды;
4. *приветствуя* ощутимые позитивные изменения в регионе ЕЭК и за его пределами в области поддержки доступа к информации, участия общественности в принятии решений и доступа к правосудию по вопросам окружающей среды, стимулом к чему служит Орхусская конвенция с момента ее принятия в 1998 году;
5. *отмечая*, что число сторон Конвенции постепенно растет;
6. *отмечая также* принятие на седьмой сессии Совещания Сторон решения VII/9 о создании механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды;
7. *признавая* важность адекватного финансирования в интересах внедрения механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды в целях поддержки реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также других соответствующих глобальных и региональных обязательств;
8. *просит* Генерального секретаря увеличить объем поддержки, оказываемой Европейской экономической комиссией, чтобы укрепить потенциал секретариата по содействию внедрению механизма быстрого реагирования для защиты защитников окружающей среды в соответствии с Орхусской конвенцией;
9. *постановляет* передать Экономическому и Социальному Совету на его сессии 2023 года проект резолюции по этому вопросу для его рассмотрения и возможного принятия.